

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 183

Svensk utgåva

## Lagstiftning

fyr tionde årgången

5 juli 2006

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1014/2006 av den 4 juli 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker .....	1
Kommissionens förordning (EG) nr 1015/2006 av den 4 juli 2006 om inledande av en anbudsinfordran för försäljning av vinalkohol för användning som bioetanol i gemenskapen .....	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1016/2006 av den 4 juli 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1615/2001 om handelsnormer för meloner .....	9
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1017/2006 av den 4 juli 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1472/2003 om öppnande och förvaltning av en gemenskapstullkvot för druvsaft och druvmust från och med regleringsåret 2003/04, avseende tullkvoten .....	11
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1018/2006 av den 4 juli 2006 om ändring av förordning (EG) nr 2799/1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjolk och skummjolkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjolkspulver .....	12
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1019/2006 av den 4 juli 2006 om förbud mot fiske efter fjällbrosme i ICES-områdena VIII och IX (gemenskapens vatten och internationella vatten) med fartyg under fransk flagg .....	13
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1020/2006 av den 4 juli 2006 om förbud mot fiske efter birkelånga i ICES-områdena VI, och VII (gemenskapens vatten och internationella vatten) av fartyg under spansk flagg .....	15

1

(forts. på nästa sida)

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

**Rådet**

2006/462/EG:

- ★ **Beslut nr 1/2006 av associeringsrådet EU–Chile av den 24 april 2006 om avskaffande av tullar för de viner, spritdrycker och aromatiserade drycker som finns förtecknade i bilaga II till associeringsavtalet EU–Chile** ..... 17

**Kommissionen**

2006/463/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 27 juni 2006 om ändring av bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG beträffande import av färskt kött från Botswana [delgivet med nr K(2006) 2880] <sup>(1)</sup>** ..... 20

2006/464/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 27 juni 2006 om tillfälliga nödgärder för att förhindra införsel och spridning av *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu inom gemenskapen [delgivet med nr K(2006) 2881]** ..... 29



<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1014/2006**

av den 4 juli 2006

**om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 5 juli 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

## BILAGA

**till kommissionens förordning av den 4 juli 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	70,1
	204	28,7
	999	49,4
0707 00 05	052	107,6
	999	107,6
0709 90 70	052	83,9
	999	83,9
0805 50 10	388	57,9
	528	42,1
	999	50,0
0808 10 80	388	90,1
	400	114,5
	404	102,8
	508	84,8
	512	87,2
	524	54,3
	528	72,7
	720	114,4
	800	145,8
	804	103,1
	999	97,0
0808 20 50	388	106,5
	512	92,4
	528	92,2
	720	37,6
	999	82,2
0809 10 00	052	206,2
	999	206,2
0809 20 95	052	319,0
	068	115,5
	608	218,2
	999	217,6
0809 40 05	624	146,6
	999	146,6

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrig ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1015/2006**

av den 4 juli 2006

**om inledande av en anbudsinfordran för försäljning av vinalkohol för användning som bioetanol i gemenskapen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

*Artikel 1*

1. Försäljning av vinalkohol för användning som bioetanol i gemenskapen skall ske genom anbudsinfordran nr 6/2006 EG.

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 33, och

Alkoholen har framställts genom destillation i enlighet med artiklarna 27, 28 och 30 i förordning (EG) nr 1493/1999, och den innehas av interventionsorganen i medlemsstaterna.

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 1623/2000 av den 25 juli 2000 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin vad beträffar marknadsmekaniserna <sup>(2)</sup> fastställs bland annat tillämpningsföreskrifter för avsättning av de alkohollager som uppstått genom destillationer enligt artiklarna 35, 36 och 39 i rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin <sup>(3)</sup>, samt enligt artiklarna 27, 28 och 30 i förordning (EG) nr 1493/1999 och som innehas av interventionsorganen.

(2) En anbudsinfordran för försäljning av vinalkohol enbart för användning som bioetanol inom bränslesektorn i gemenskapen bör anordnas i enlighet med artikel 92 i förordning (EG) nr 1623/2000 i syfte att minska gemenskapens lager av vinalkohol och garantera kontinuerliga leveranser till de företag som är godkända enligt den artikeln.

(3) Sedan den 1 januari 1999, och i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2799/98 av den 15 december 1998 om att fastställa ett agromonetärt system för euron <sup>(4)</sup>, måste anbudspris och säkerheter uttryckas i euro och utbetalningarna göras i euro.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för vin.

2. Den volym som bjuds ut till försäljning uppgår till 700 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent, fördelade enligt följande:

a) Ett parti med nummer 54/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

b) Ett parti med nummer 55/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

c) Ett parti med nummer 56/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

d) Ett parti med nummer 57/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

e) Ett parti med nummer 58/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

f) Ett parti med nummer 59/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

<sup>(1)</sup> EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2165/2005 (EUT L 345, 28.12.2005, s. 1).

<sup>(2)</sup> EGT L 194, 31.7.2000, s. 45. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1820/2005 (EUT L 293, 9.11.2005, s. 8).

<sup>(3)</sup> EGT L 84, 27.3.1987, s. 1. Förordningen upphävd genom förordning (EG) nr 1493/1999.

<sup>(4)</sup> EGT L 349, 24.12.1998, s. 1.

- g) Ett parti med nummer 60/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.
- h) Ett parti med nummer 61/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.
- i) Ett parti med nummer 62/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.
- j) Ett parti med nummer 63/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.
- k) Ett parti med nummer 64/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.
- l) Ett parti med nummer 65/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.
- m) Ett parti med nummer 66/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.
- n) Ett parti med nummer 67/2006 EG med en volym på 50 000 hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

3. De berörda behållarnas placering och referensnummer, vilken kvantitet alkohol som finns i varje behållare, alkoholhalt och alkoholens egenskaper anges i bilaga I till denna förordning.

4. Företag som vill delta i anbudsproceduren skall vara godkända enligt artikel 92 i förordning (EG) nr 1623/2000.

#### Artikel 2

Försäljningen skall äga rum i enlighet med artiklarna 93, 94, 94b–94d, 95–98 och 100–101 i förordning (EG) nr 1623/2000, samt artikel 2 i förordning (EG) nr 2799/98.

#### Artikel 3

1. Anbuden skall skickas till de interventionsorgan som innehar alkoholen, och som listas i bilaga II, eller per rekommenderat brev till interventionsorganet.

2. Anbuden skall skickas in i dubbla kuvert, varav det inre kuvertet skall vara märkt "Anbud för anbudsinfördran nr 6/2006 EG för användning som bioetanol inom gemenskapen" och det yttre kuvertet skall vara märkt med det berörda interventionsorganets adress.

3. Anbuden skall vara det berörda interventionsorganet till handa senast den 26 juli 2006 kl. 12.00 (lokal tid Bryssel).

#### Artikel 4

1. För att anbuden skall betraktas som giltiga måste de uppfylla kraven i artiklarna 94 och 97 i förordning (EG) nr 1623/2000.

2. För att betraktas som giltiga måste anbuden innehålla följande:

a) Ett bevis på att en deltagandesäkerhet på 4 euro per hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent har ställts hos det berörda interventionsorganet.

b) Anbudsgivarens namn och adress, anbudsinfördrans nummer samt erbjudet pris, uttryckt i euro per hektoliter alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent.

c) Ett åtagande från anbudsgivaren om att följa alla bestämmelser för den aktuella anbudsinfördran.

d) En försäkran från anbudsgivaren, i vilken

i) han avstår från reklamationer vad gäller kvaliteten och egenskaperna hos den alkohol som eventuellt tilldelas honom,

ii) han accepterar varje form av kontroll avseende ändamålet med och användningsområdet för alkoholen,

iii) han åtar sig bevisbördan i fråga om alkoholens användning i enlighet med villkoren i meddelandet om anbudsinfördran.

#### Artikel 5

De meddelanden som anges i artikel 94a i förordning (EG) nr 1623/2000 och som rör den aktuella anbudsinfördran skall skickas till kommissionen på den adress som anges i bilaga III till den här förordningen.

*Artikel 6*

Förfarandena för att erhålla prover fastställs i artikel 98 i förordning (EG) nr 1623/2000.

Interventionsorganet skall tillhandahålla alla relevanta upplysningar om den alkohol som bjuds ut till försäljning.

Intresserade parter kan hos respektive interventionsorgan erhålla prover på den alkohol som bjuds ut till försäljning, tagna av en företrädare för det berörda interventionsorganet.

*Artikel 7*

1. I de medlemsstater där lagring sker av den alkohol som bjuds ut till försäljning, skall interventionsorganen på lämpligt sätt kontrollera arten av alkohol vid slutanvändningen. De skall i detta syfte

a) i tillämpliga delar använda sig av bestämmelserna i artikel 102 i förordning (EG) nr 1623/2000,

b) genomföra stickprovskontroller med hjälp av kärnmagnetisk resonans för att kontrollera arten av alkohol vid slutanvändningen.

2. Kostnaderna för de kontroller som anges i punkt 1 skall betalas av de företag som köpt alkoholen.

*Artikel 8*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2006.

På kommissionens vägnar  
Mariann FISCHER BOEL  
Ledamot av kommissionen

## BILAGA I

Medlemsstat och partinummer	Plats	Behållare nummer	Mängd alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent (hektoliter)	Hänvisningar till förordning (EG) nr 1493/1999 (artikel)	Typ av alkohol
Spanien Parti nr 54/2006 EG	Tarancón	A-1	24 503	27	Råalkohol
		A-2	2 770	27	Råalkohol
		B-4	22 727	27	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Spanien Parti nr 55/2006 EG	Tarancón	A-3	24 659	27	Råalkohol
		B-3	24 742	27	Råalkohol
		B-4	599	27	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Spanien Parti nr 56/2006 EG	Tarancón	A-2	21 440	27	Råalkohol
		B-1	24 551	27	Råalkohol
		C-1	4 009	27	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Spanien Parti nr 57/2006 EG	Tarancón	B-4	977	27	Råalkohol
		B-5	24 736	27 + 28	Råalkohol
		B-6	24 151	27	Råalkohol
		C-1	136	27	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Spanien Parti nr 58/2006 EG	Tarancón	A-6	1 036	30	Råalkohol
		A-7	24 830	30	Råalkohol
		A-8	24 134	30	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Spanien Parti nr 59/2006 EG	Tarancón	A-4	24 505	30	Råalkohol
		A-8	467	30	Råalkohol
		B-2	12 354	30	Råalkohol
		B-7	12 674	30	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Frankrike Parti nr 60/2006 EG	Deulep Bld Chanzy F-30800 Saint-Gilles	503B	1 525	28	Råalkohol
		119	22 605	27	Råalkohol
		503	7 910	27	Råalkohol
		504	810	30	Råalkohol
		501	3 550	27	Råalkohol
		504	540	28	Råalkohol
		501B	5 075	30	Råalkohol
		501B	150	28	Råalkohol
		508	7 835	27	Råalkohol
	Totalt		50 000		



Medlemsstat och partinummer	Plats	Behållare nummer	Mängd alkohol med en alkoholhalt på 100 volymprocent (hektoliter)	Hänvisningar till förordning (EG) nr 1493/1999 (artikel)	Typ av alkohol
Frankrike Parti nr 61/2006 EG	Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle	2	48 215	27	Råalkohol
		18	305	27	Råalkohol
		18	150	30	Råalkohol
		18	1 330	28	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Frankrike Parti nr 62/2006 EG	Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle	3	47 880	27	Råalkohol
		18	2 120	28	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Frankrike Parti nr 63/2006 EG	Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle	6	22 025	27	Råalkohol
		18	7 230	28	Råalkohol
		38	5 325	28	Råalkohol
		38	3 195	30	Råalkohol
		13	9 910	28	Råalkohol
		13	2 315	30	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Italienn Parti nr 64/2006 EG	Bertolino — Partinico (PA) Trapas — Petrosino (TP) Enodistil — Alcamo (TP) S.V.M. — Sciacca (AG) Ge.Dis. — Marsala (TP)	22A-5A	24 766,65	30	Råalkohol
		20A-24A-3A-11A	6 750	30	Råalkohol
		22A	3 933,35	30	Råalkohol
		30A-32A-35A-36A	3 400	27	Råalkohol
		12A-19A-12B-13B	11 150	27/30	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Italien Parti nr 65/2006 EG	Bonollo — Loc. Paduni-Anagni (FR) Dister — Faenza (RA) I.C.V. — Borgoricco (PD) Mazzari — S. Agata sul Santerno (RA) Tampieri — Faenza (RA) Villapana — Faenza (RA)	6A-33A-36A	5 300	27/30	Råalkohol
		122A-123A	7 560	27	Råalkohol
		5A	315	27	Råalkohol
		1A-2A	25 800	27	Råalkohol
		11A-19A	850	27	Råalkohol
		7A	10 175	27	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Italien Parti nr 66/2006 EG	Bonollo — Loc. Paduni-Anagni (FR) Caviro — Faenza (RA) Cipriani — Chizzola d'Ala (TN)	6A-33A-36A	26 700	30	Råalkohol
		15A	17 500	27	Råalkohol
		28A	5 800	27	Råalkohol
	Totalt		50 000		
Italien Parti nr 67/2006 EG	Balice Distill. — San Basilio Mottola (TA) Balice S.n.c. — Valenzano (BA) Caviro — Carapelle (FG) D'Auria — Ortona (CH) De Luca — Novoli (LE) Deta — Barberino Val d'Elsa (FI) Di Lorenzo — Ponte Valleceppi (PG) S.V.A. — Ortona (CH)	2A-3A	2 750	27	Råalkohol
		41A-42A-59A	12 800	30	Råalkohol
		2C-6C	5 500	30	Råalkohol
		41A-43A-48A	7 600	27	Råalkohol
		15A-1A-5A	5 100	27	Råalkohol
		4A-8A	1 450	27/30	Råalkohol
		3A-10A-22A-21A	11 900	27	Råalkohol
		14A-15A-16A-12A	2 900	27/30	Råalkohol
	Totalt		50 000		

*BILAGA II***Interventionsorgan som innehar den alkohol som avses i artikel 3**

Viniflhoor – Libourne	Délégation nationale, 17 avenue de la Ballastière, BP 231, F-33505 Libourne Cedex (Tfn (33-5) 57 55 20 00; telex 57 20 25; fax (33-5) 57 55 20 59)
FEGA	Beneficencia, 8, E-28004 Madrid (Tfn (34-91) 347 64 66; fax (34-91) 347 64 65)
AGEA	Via Torino, 45, I-00184 Roma (Tfn (39-06) 49 49 97 14; fax (39-06) 49 49 97 61)

*BILAGA III***Adress som avses i artikel 5**

Europeiska kommissionen

Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling, enhet D-2

B-1049 Bryssel

Fax (32-2) 292 17 75

E-postadress: [agri-market-tenders@cec.eu.int](mailto:agri-market-tenders@cec.eu.int)

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1016/2006****av den 4 juli 2006****om ändring av förordning (EG) nr 1615/2001 om handelsnormer för meloner**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 2.2, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1615/2001<sup>(2)</sup> fastställs handelsnormer för meloner, särskilt avseende märkning.
- (2) För att skapa klarhet och tydlighet, bland annat på det internationella planet, är det lämpligt att man beaktar de ändringar som arbetsgruppen för standardisering av livsmedel med begränsad hållbarhet och för kvalitetsförbättring, vid FN:s ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE), gjort av normen FFV-23 när det gäller saluföring och kontroll av handelskvalitet för meloner.
- (3) Meloner betecknas och saluförs efter handelstyp. De viktigaste handelstyperna förtecknas i en broschyr som ges

ut av OECD. Förutom de viktigaste handelstyperna för meloner innehåller denna också kommentarer och illustrationer. Broschyren syftar till att förenkla den gemensamma tolkningen av gällande handelsnormer, särskilt FFV-23 från FN/ECE, som också utgör grunden för förordning (EG) nr 1615/2001.

- (4) Förordning (EG) nr 1615/2001 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till förordning (EG) nr 1615/2001 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2006.

På kommissionens vägnar  
Mariann FISCHER BOEL  
Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 297, 21.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 (EGT L 7, 11.1.2003, s. 64).

<sup>(2)</sup> EGT L 214, 8.8.2001, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 907/2004 (EUT L 163, 30.4.2004, s. 50).

## BILAGA

I punkt VI.B (Bestämmelser angående märkning – Typ av produkt) i bilagan till förordning (EG) nr 1615/2001 skall andra strecksatsen ersättas med följande:

”— Namn på handelstypen (\*)

— Sortnamn (frivillig uppgift).

---

(\*) De viktigaste handelstyperna definieras i publikationen 'Commercial types of melons/Les types commerciaux de melons' (OECD, 2006), som behandlar tillämpningen av internationella normer för frukt och grönsaker. Den finns tillgänglig på <http://www.oecdbookshop.org>

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1017/2006**

av den 4 juli 2006

**om ändring av förordning (EG) nr 1472/2003 om öppnande och förvaltning av en gemenskapstullkvot för druvsaft och druvmust från och med regleringsåret 2003/04, avseende tullkvoten**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 62.1, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 1472/2003 <sup>(2)</sup> innehåller föreskrifter om öppnande av en tullkvot för import av 14 000 ton druvsaft och druvmust som omfattas av KN-nummer 2009 61 90, 2009 69 11, 2009 69 19, 2009 69 51 och 2009 69 90.
- (2) Avtalet genom skriftväxling mellan gemenskapen och Förenta staterna i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994, godkänt genom rådets beslut 2006/333/EG <sup>(3)</sup>, innehåller föreskrifter om en ökning av den årliga importtullkvoten för druvsaft med 29 ton från och med den 15 juni 2006.

Därför bör den kvantiteten druvsaft och druvmust läggas till i tullkvot 09.0067, som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 1472/2003.

- (3) Förordning (EG) nr 1472/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I första stycket i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 1472/2003 skall "14 000 ton" ersättas med "14 029 ton".

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 15 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2006.

På kommissionens vägnar  
Mariann FISCHER BOEL  
Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2165/2005 (EUT L 345, 28.12.2005, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUT L 211, 21.8.2003, s. 10.

<sup>(3)</sup> EUT L 124, 11.5.2006, s. 13.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1018/2006**

av den 4 juli 2006

**om ändring av förordning (EG) nr 2799/1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjolk och skummjolkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjolkspulver**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 7.1 i kommissionens förordning (EG) nr 2799/1999 <sup>(2)</sup> fastställs stödbeloppet för skummjolk och skummjolkspulver avsedda att användas till foder med beaktande av de faktorer som fastställs i artikel 11.2 i förordning (EG) nr 1255/1999. Med tanke på den förestående sänkningen av interventionspriset för skummjolkspulver den 1 juli 2006 bör detta stödbelopp sänkas.
- (2) Förordning (EG) nr 2799/1999 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (3) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I artikel 7 i förordning (EG) nr 2799/1999 skall punkt 1 ersättas med följande:

- ”1. Stödbeloppet skall fastställas till
  - a) 0,81 euro per 100 kg skummjolk med en proteinhalt i den fettfria torrsubstansen på minst 35,6 %,
  - b) 0,71 euro per 100 kg skummjolk med en proteinhalt i den fettfria torrsubstansen på minst 31,4 % och högst 35,6 %,
  - c) 10,00 euro per 100 kg skummjolkspulver med en proteinhalt i den fettfria torrsubstansen på minst 35,6 %,
  - d) 8,82 euro per 100 kg skummjolkspulver med en proteinhalt i den fettfria torrsubstansen på minst 31,4 % och högst 35,6 %.”

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2006.

På kommissionens vägnar  
Mariann FISCHER BOEL  
Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> EGT L 340, 31.12.1999, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 606/2006 (EUT L 107, 20.4.2006, s. 23).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1019/2006**

av den 4 juli 2006

**om förbud mot fiske efter fjällbrosmes i ICES-områdena VIII och IX (gemenskapens vatten och internationella vatten) med fartyg under fransk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2270/2004 av den 22 december 2004 om fastställande för 2005 och 2006 av fiskemöjligheter för gemenskapens fiskefartyg när det gäller vissa djuphavsbestånd<sup>(3)</sup> i vatten där fångstbegränsningar krävs fastställs kvoter för 2005 och 2006.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2006 har uttömts.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**Artikel 1****Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2006 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen för det bestånd som anges i samma bilaga skall anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

**Artikel 2****Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av dessa fartyg från och med den dagen.

**Artikel 3****Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2006.

På kommissionens vägnar  
Jörgen HOLMQUIST  
Generaldirektör för fiske och  
havsfrågor

<sup>(1)</sup> EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(2)</sup> EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 768/2005 (EUT L 128, 21.5.2005, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUT L 396, 31.12.2004, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 742/2006 (EUT L 130, 18.5.2006, s. 7)

## BILAGA

nr	12
Medlemsstat	Frankrike
Bestånd	GFB/89-
Art	Fjällbromse ( <i>Phyics blenoides</i> )
Område	VIII, IX (gemenskapens vatten och internationella vatten)
Datum	18 juni 2006



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1020/2006**

av den 4 juli 2006

**om förbud mot fiske efter birkelånga i ICES-områdena VI, och VII (gemenskapens vatten och internationella vatten) av fartyg under spansk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2270/2004 av den 22 december 2004 om fastställande för 2005 och 2006 av fiskemöjligheter för gemenskapens fiskefartyg när det gäller vissa djuphavsbestånd <sup>(3)</sup> fastställs kvoter för åren 2005 och 2006.
- (2) Enligt de uppgifter som inkommit till kommissionen har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i bilagan eller är registrerade i den medlemsstaten, lett till att kvoten för 2006 har uttömts.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**Artikel 1****Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2006 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen, för det bestånd som anges i bilagan, skall anses vara uppfiskad från och med den dag som anges i bilagan.

**Artikel 2****Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, och som bedrivs av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i nämnda bilaga, eller som är registrerade i den medlemsstaten, skall vara förbjudet från och med den dag som anges i bilagan. Det är förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av dessa fartyg från och med den dagen.

**Artikel 3****Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2006.

På kommissionens vägnar  
Jörgen HOLMQUIST  
Generaldirektör för fiske och  
havsfrågor

<sup>(1)</sup> EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(2)</sup> EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 768/2005 (EUT L 128, 21.5.2005, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUT L 396, 31.12.2004, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 742/2006 (EUT L 130, 18.5.2006, s. 7).

## BILAGA

Medlemsstat	Spanien
Bestånd	BLI/67-
Arter	Birkelånga ( <i>Molva dypterygia</i> )
Zon	VI, VII (gemenskapens vatten och internationella vatten)
Datum	14 juni 2006

## II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

## RÅDET

**BESLUT nr 1/2006 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU-CHILE**

av den 24 april 2006

om avskaffande av tullar för de viner, spritdrycker och aromatiserade drycker som finns förtecknade i bilaga II till associeringsavtalet EU-Chile

(2006/462/EG)

ASSOCIERINGSRÅDET HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan, undertecknat i Bryssel den 18 november 2002 (nedan kallat "associeringsavtalet"), särskilt artikel 60.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom artikel 60.5 i associeringsavtalet har associeringsrådet rätt att fatta beslut i syfte att avskaffandet av tullar skall ske i snabbare takt än vad som anges i artikel 72, eller på annat sätt förbättra de tillträdesvillkor som fastställs däri.
- (2) Sådana beslut har företräde framför bestämmelserna i artikel 72 för produkten i fråga.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Chile skall avskaffa tullarna för de viner, spritdrycker och aromatiserade drycker som förtecknas i bilaga II till associeringsav-

talet och som har sitt ursprung i gemenskapen, i enlighet med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut har företräde framför bestämmelserna i artikel 72 i associeringsavtalet i fråga om import till Chile för de berörda produkterna.

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft sextio dagar efter det att det har antagits.

Utfärdat i 24 april 2006.

På associeringsrådets vägnar  
Ordförande

## BILAGA

För följande produkter avskaffar Chile tullarna för varor med ursprung i gemenskapen den dag detta beslut träder i kraft:

Partida S.A.	Glosa	Base	Categoría
2204	Vino de uvas frescas, incluso encabezado, mosto de uva, excepto el de la partida 2009		
2204 10 00	- Vino espumoso	6	År 0
	- los demás vinos; mosto de uva en el que la fermentación se ha impedido o cortado añadiendo alcohol:		
2204 21	-- en recipientes con capacidad inferior o igual a 2 l:		
	--- Vinos blancos con denominación de origen:		
2204 21 11	---- Sauvignon blanc	6	År 0
2204 21 12	---- Chardonnay	6	År 0
2204 21 13	---- Mezclas	6	År 0
2204 21 19	---- los demás	6	År 0
	--- Vinos tintos con denominación de origen:		
2204 21 21	---- Cabernet sauvignon	6	År 0
2204 21 22	---- Merlot	6	År 0
2204 21 23	---- Mezclas	6	År 0
2204 21 29	---- los demás	6	År 0
2204 21 30	--- los demás vinos con denominación de origen	6	År 0
2204 21 90	--- los demás	6	År 0
2204 29	-- los demás:		
	--- Mosto de uva fermentado parcialmente y, apagado con alcohol (incluidas las mistelas):		
2204 29 11	---- Tintos	6	År 0
2204 29 12	---- Blancos	6	År 0
2204 29 19	---- los demás	6	År 0
	--- los demás:		
2204 29 91	---- Tintos	6	År 0
2204 29 92	---- Blancos	6	År 0
2204 29 99	---- los demás	6	År 0
2204 30	- los demás mostos de uva:		
	-- Tintos:		
2204 30 11	--- Mostos concentrados	6	År 0
2204 30 19	--- los demás	6	År 0
	-- Blancos:		
2204 30 21	--- Mostos concentrados	6	År 0
2204 30 29	--- los demás	6	År 0
2204 30 90	-- los demás	6	År 0

Partida S.A.	Glosa	Base	Categoría
2205	Vermut y demás vinos de uvas frescas preparados con plantas o sustancias aromáticas		
2205 10	– en recipientes con capacidad inferior o igual a 2 l:		
2205 10 10	-- vinos con pulpa de fruta	6	År 0
2205 10 90	-- los demás	6	År 0
2205 90 00	– los demás	6	År 0
2206 00 00	Las demás bebidas fermentadas (por ejemplo: sidra, perada, aguamiel); mezclas de bebidas fermentadas y mezclas de bebidas fermentadas y bebidas no alcohólicas, no expresadas ni comprendidas en otra parte	6	År 0
2207	Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico superior o igual al 80 % vol; alcohol etílico y aguardiente desnaturalizados, de cualquier graduación		
2207 10 00	– Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico superior o igual al 80 % vol	6	År 0
2207 20 00	– Alcohol etílico y aguardiente desnaturalizados, de cualquier graduación	6	År 0
2208	Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico inferior al 80 % vol; aguardientes, licores y demás bebidas espirituosas		
2208 20	– Aguardiente de vino o de orujo de uvas:		
2208 20 10	-- de uva (pisco y similares)		
ex 2208 20 10	--- Cognac, Amagnac, Grappa y Brandy de Jerez	6	År 0
ex 2208 20 10	--- los demás	6	År 0
2208 20 90	-- los demás		
ex 2208 20 90	--- Cognac, Amagnac, Grappa y Brandy de Jerez	6	År 0
ex 2208 20 90	--- los demás	6	År 0
2208 30	– Whisky:		
2208 30 10	-- de envejecimiento inferior o igual a 6 años	6	År 0
2208 30 20	-- de envejecimiento superior a 6 años pero inferior o igual a 12 años	6	År 0
2208 30 90	-- los demás	6	År 0
2208 40	– Ron y demás aguardientes de caña:		
2208 40 10	-- Ron	6	År 0
2208 40 90	-- los demás	6	År 0
2208 50	– «Gin» y ginebra:		
2208 50 10	-- «Gin»	6	År 0
2208 50 20	-- Ginebra	6	År 0
2208 60 00	– Vodka	6	År 0
2208 70 00	– Licores	6	År 0
2208 90	– los demás:		
2208 90 10	-- Tequila	6	År 0
2208 90 90	-- los demás	6	År 0

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 juni 2006

om ändring av bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG beträffande import av färskt kött från Botswana

[delgivet med nr K(2006) 2880]

(Text av betydelse för EES)

(2006/463/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 8.1 och 8.4, och

av följande skäl:

- (1) I del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG av den 21 december 1976 om upprättande av en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer, och om villkor angående djurhälsa, folkhälsa och veterinärintyg, för import till gemenskapen av vissa levande djur och färskt kött<sup>(2)</sup> finns en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer från vilka medlemsstaterna får importera färskt kött från djur enligt definitionen i det beslutet.
- (2) Enligt det beslutet får mognadslagrat urbenat kött från tamdjur av nötkreatur och andra oxdjur, får, getter samt frilevande eller hägnade icke-domesticerade djur utom svin (*Suidae*) och hästdjur importeras till gemenskapen från delar av Botswana.
- (3) Veterinärmyndigheten i Botswana har dock rapporterat ett utbrott av mul- och klövsjuka inom området BW-1 till kommissionen. Veterinärmyndigheten konstaterade de första kliniska tecknen för sjukdomen den 20 april 2006

och vidtog omedelbart lämpliga bekämpningsåtgärder i det drabbade området, vilket bl.a. omfattade ett stopp för förflyttningar av mottagliga djur och produkter från dessa inom och ut ur området och stängning av två exportanläggningar som var godkända för import till gemenskapen.

- (4) Med beaktande av de åtgärder som Botswana vidtagit bör förteckningen över tredjeländer och delar av tredjeländer i del I i bilaga II till beslut 79/542/EEG ändras. Följaktligen bör import till gemenskapen av sändningar från Botswana av mognadslagrat urbenat kött från tamdjur och hägnat vilt som slaktats eller frilevande vilt som nedlagts före den 20 april 2006 med ursprung i området BW-1 anges såsom tillåten. Alla sändningar av sådant kött från dessa djur som slaktats eller nedlagts från och med detta datum med ursprung i området bör anges såsom icke tillåten.
- (5) Del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) Detta beslut skall ses över mot bakgrund av den information som erhålls från Botswana.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Artikel 1

Del 1 i bilaga II till beslut 79/542/EEG skall ersättas med bilagan till det här beslutet.

<sup>(1)</sup> EGT L 18, 23.1.2002, s. 11.

<sup>(2)</sup> EGT L 146, 14.6.1979, s. 15. Beslutet senast ändrat genom kommissionens beslut 2006/360/EG (EUT L 134, 20.5.2006, s. 34).

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 juni 2006.

På kommissionens vägnar  
Markos KYPRIANOU  
Ledamot av kommissionen

---

## BILAGA

"BILAGA II  
FÄRSKT KÖTT

## Del 1

## FÖRTECKNING ÖVER TREDJELÄNDER OCH DELAR AV TREDJELÄNDER (\*)

Land	Områdets beteckning	Beskrivning av området	Veterinärintyg		Särskilda villkor
			Förlaga/förlagor	TG	
1	2	3	4	5	6
AL – Albanien	AL-0	Hela landet	—		
AR – Argentina	AR-0	Hela landet	EQU		
	AR-1	Provinserna Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (utom departementen Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme och San Luis del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe och Tucuman	BOV	A	1 och 2
	AR-2	La Pampa och Santiago del Estero	BOV	A	1 och 2
	AR-3	Cordoba	BOV	A	1 och 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz och Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF		1
	AR-5	Formosa (endast Ramon Lista-området) och Salta (endast departementet Rivadavia)	BOV	A	1 och 2
	AR-6	Salta (endast departementen General Jose de San Martin, Oran, Iruya och Santa Victoria)	BOV	A	1 och 2
	AR-7	Chaco, Formosa (utom Ramon Lista-området), Salta (utom departementen General Jose de San Martin, Rivadavia, Oran, Iruya och Santa Victoria), Jujuy	BOV	A	1 och 2
	AR-8	Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, utom buffertzonen på 25 km från gränsen till Bolivia och Paraguay som sträcker sig från distriktet Santa Catalina i provinsen Jujuy till distriktet Laishi i provinsen Formosa	BOV	A	1 och 2
	AR-9	Buffertzonen på 25 km från gränsen till Bolivia och Paraguay som sträcker sig från distriktet Santa Catalina i provinsen Jujuy till distriktet Laishi i provinsen Formosa	—		
	AR-10	Del av provinsen Corrientes: departementen Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme och San Luis del Palmar	BOV	A	1 och 2
AU – Australien	AU-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosnien-Hercegovina	BA-0	Hela landet	—		



1	2	3	4	5	6
BG – Bulgarien <sup>a</sup>	BG-0	Hela landet	EQU		
	BG-1	Provinserna Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, distriktet Sofia, staden Sofia, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana och Vidin	BOV, OVI, RUW, RUF		
	BG-2	Provinserna Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo och Kardjali samt den 20 km breda korridoren längs gränsen till Turkiet	—		
BH – Bahrain	BH-0	Hela landet	—		
BR – Brasilien	BR-0	Hela landet	EQU		
	BR-1	Del av delstaten Minas Gerais (utom regionaldelegationerna Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas och Bambuí), Delstaten Espíritu Santo, Delstaten Goiás och Del av delstaten Mato Grosso som omfattar den regionala enheten Cuiaba (utom kommunerna San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone och Barão de Melgaço), den regionala enheten Caceres (utom kommunen Caceres), den regionala enheten Lucas do Rio Verde, den regionala enheten Rondonopolis (utom kommunen Itiquiora), den regionala enheten Barra do Garça och den regionala enheten Barra do Burgres	BOV	A och H	1 och 2
	BR-2	Delstaten Rio Grande do Sul	BOV	A och H	1 och 2
	BR-3	Del av delstaten Mato Grosso do Sul som omfattar kommunen Sete Quedas	BOV	A och H	1 och 2
	BR-4	Del av delstaten Mato Grosso do Sul (utom kommunerna Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso och Corumbá), Delstaten Paraná och Delstaten Sao Paulo	BOV	A och H	1 och 2
	BR-5	Delstaten Paraná, Delstaten Mato Grosso do Sul och Delstaten Sao Paulo	—	—	1
	BR-6	Delstaten Santa Catarina	BOV	A och H	1 och 2
BW – Botswana	BW-0	Hela landet	EQU, EQW		
	BW-1	Veterinära områden för sjukdomsbekämpning 5, 6, 7, 8, 9 och 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 och 2
	BW-2	Veterinära områden för sjukdomsbekämpning 10, 11, 12, 13 och 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 och 2

1	2	3	4	5	6
BY – Vitryssland	BY-0	Hela landet	—		
BZ – Belize	BZ-0	Hela landet	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Schweiz	CH-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Chile	CL-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Kina (Folkrepubliken)	CN-0	Hela landet	—		
CO – Colombia	CO-0	Hela landet	EQU		
	CO-1	Området som avgränsas av linjerna från den punkt där Río Murri flyter samman med Río Atrato, nedströms längs Río Atrato till utflödet i Atlanten, från denna punkt till gränsen mot Panama längs Atlankusten till Cabo Tiburón, därifrån vidare längs gränsen mellan Colombia och Panama till Stilla havet, från denna punkt till Río Valles utflöde längs Stilla-havskusten och därifrån längs en rät linje till den punkt där Río Murri flyter samman med Río Atrato	BOV	A	2
	CO-3	Området som avgränsas av linjerna från den punkt där Río Sinu mynnar i Atlanten, uppströms längs Río Sinu till dess källor vid Alto Paramillo, från denna punkt till Puerto Rey vid Atlanten, längs gränsen mellan departementen Antioquia och Córdoba, och därifrån till Río Sinus mynning längs Atlankusten	BOV	A	2
CR – Costa Rica	CR-0	Hela landet	BOV, EQU		
CU – Cuba	CU-0	Hela landet	BOV, EQU		
DZ – Algeriet	DZ-0	Hela landet	—		
ET – Etiopien	ET-0	Hela landet	—		
FK – Falklandsöarna	FK-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU		
GL – Grönland	GL-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Guatemala	GT-0	Hela landet	BOV, EQU		
HK – Hongkong	HK-0	Hela landet	—		
HN – Honduras	HN-0	Hela landet	BOV, EQU		

1	2	3	4	5	6
HR – Kroatien	HR-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Israel	IL-0	Hela landet	—		
IN – Indien	IN-0	Hela landet	—		
IS – Island	IS-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenya	KE-0	Hela landet	—		
MA – Marocko	MA-0	Hela landet	EQU		
MG – Madagaskar	MG-0	Hela landet	—		
MK – f. d. jugoslaviska republiken Make- donien (***)	MK-0	Hela landet	OVI, EQU		
MU – Mauritius	MU-0	Hela landet	—		
MX – Mexiko	MX-0	Hela landet	BOV, EQU		
NA – Namibia	NA-0	Hela landet	EQU, EQW		
	NA-1	Söder om det spärrstaket som sträcker sig från Palgrave Point i väster till Gam i öster	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Nya Kaledonien	NC-0	Hela landet	BOV, RUF, RUW		
NI – Nicaragua	NI-0	Hela landet	—		
NZ – Nya Zeeland	NZ-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Hela landet	BOV, EQU		
PY – Paraguay	PY-0	Hela landet	EQU		
	PY-1	Områdena Chaco central och San Pedro	BOV	A	1 och 2
RO – Rumänien <sup>a</sup>	RO-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Ryssland	RU-0	Hela landet	—		
	RU-1	Regionen Murmansk, det autonoma området Jamal-Nenetska	RUF		
SV – El Salvador	SV-0	Hela landet	—		

1	2	3	4	5	6
SZ – Swaziland	SZ-0	Hela landet	EQU, EQW		
	SZ-1	Området väster om spärrstaketet längs 'röda linjen' som sträcker sig norrut från floden Usutu till gränsen mot Sydafrika väster om Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	De veterinära övervaknings- och vaccinationsområden för mul- och klövsjuka enligt förordning som offentliggjorts genom rättsligt meddelande nr 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1 och 2
TH – Thailand	TH-0	Hela landet	—		
TN – Tunisien	TN-0	Hela landet	—		
TR – Turkiet	TR-0	Hela landet	—		
	TR-1	Provinserna Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Can-kiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat och Kirikkale	EQU		
UA – Ukraina	UA-0	Hela landet	—		
US – Förenta staterna	US-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
XM – Montenegro	XM-0	Hela tullområdet (****)	BOV, OVI, EQU		
XS – Serbien (**)	XS-0	Hela tullområdet (****)	BOV, OVI, EQU		
UY – Uruguay	UY-0	Hela landet	EQU		
			BOV	A	1 och 2
			OVI	A	1 och 2
ZA – Sydafrika	ZA-0	Hela landet	EQU, EQW		
	ZA-1	Hela landet utom — den del av bekämpningsområdet för mul- och klövsjuka som ligger i veterinärområdena i provinserna Mpumalanga och Limpopo (Nordprovinsen), i distriktet Ingwavuma i veterinärområdet Natal, samt i gränsområdet mot Botswana öster om 28:e längdgraden, och — distriktet Camperdown, i provinsen KwaZulu-Natal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Hela landet	—		

(\*) Utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda villkor för utfärdande av intyg som föreskrivs i avtal mellan gemenskapen och tredjeländer.

(\*\*) Med undantag för Kosovo enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

(\*\*\*) F.d. jugoslaviska republiken Makedonien: Den preliminära koden föregriper inte den definitiva beteckningen av detta land, vilken kommer att bestämmas under de förhandlingar som för närvarande pågår i Förenta nationerna.

(\*\*\*\*) Serbien och Montenegro är republiker med separata tullsystem som bildar en statsunion och därför förtecknas separat.

— = Inget intyg har fastställts och import av färskt kött är inte tillåten (utom för de arter som anges på raden för hela landet).

<sup>a</sup> = Endast tillämpligt fram till dess att denna anslutande stat blir medlem i Europeiska unionen.

Särskilda villkor som anges i kolumn 6

'1' Geografiska och tidsmässiga restriktioner:

Områdets be- teckning	Veterinärintyg		Tidsperiod/datum då det är tillåtet eller ej tillåtet att importera till Europeiska gemenskapen, avseende datum för slakt/ avlivning av djur som köttet kommer från	
	Förlaga	TG		
AR-1	BOV	A	Till och med den 31 januari 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 1 februari 2002	Tillåtet
AR-2	BOV	A	Till och med den 8 mars 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 9 mars 2002	Tillåtet
AR-4	BOV, OVI, RUW, RUF	—	Till och med den 28 februari 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 1 mars 2002	Tillåtet
AR-5	BOV	A	Från och med den 1 februari 2002 till och med den 10 juli 2003	Tillåtet
			Från och med den 11 juli 2003	Ej tillåtet
AR-6	BOV	A	Från och med den 1 februari 2002 till och med den 4 september 2003	Tillåtet
			Från och med den 5 september 2003	Ej tillåtet
AR-7	BOV	A	Från och med den 1 februari 2002 till och med den 7 oktober 2003	Tillåtet
			Från och med den 8 oktober 2003	Ej tillåtet
AR-8	BOV	A	Till och med den 17 mars 2005	Se AR-5, AR-6 och AR-7 för perioder då import från bestämda delar av det område som avses i AR-8 inte var tillåten
			Från och med den 18 mars 2005	Tillåtet
AR-10	BOV	A	Till och med den 3 januari 2006	Tillåtet
			Från och med den 4 januari 2006 utom för sändningar som redan var på väg till gemenskapen före den 4 februari 2006 och som certifierats mellan den 4 januari 2006 och den 4 februari 2006	Ej tillåtet
BR-1	BOV	A	Efter den 1 december 2001	Tillåtet
BR-2	BOV	A	Till och med den 30 november 2001	Ej tillåtet
			Från och med den 1 december 2001	Tillåtet
BR-3	BOV	A	Till och med den 31 oktober 2002	Tillåtet
			Från och med den 1 november 2002	Ej tillåtet
BR-4	BOV	A	Från och med den 1 december 2001 till och med den 29 september 2005	Tillåtet

Områdets be- teckning	Veterinärintyg		Tidsperiod/datum då det är tillåtet eller ej tillåtet att importera till Europeiska gemenskapen, avseende datum för slakt/ avlivning av djur som köttet kommer från	
	Förlaga	TG		
BR-5	BOV		Från och med den 30 september 2005	Ej tillåtet
BR-6	BOV	A	Efter den 1 december 2001	Tillåtet
BW-1	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Före den 20 april 2006	Tillåtet
			Från och med den 20 april 2006	Ej tillåtet
BW-2	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Till och med den 6 mars 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 7 mars 2002	Tillåtet
PY-1	BOV	A	Till och med den 31 augusti 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 1 september 2002 till och med den 19 februari 2003	Tillåtet
			Från och med den 20 februari 2003	Ej tillåtet
SZ-2	BOV, RUF, RUW	A	Till och med den 3 augusti 2003	Ej tillåtet
			Från och med den 4 augusti 2003	Tillåtet
UY-0	BOV, OVI	A	Till och med den 31 oktober 2001	Ej tillåtet
			Från och med den 1 november 2001	Tillåtet

'2' Kategoribegränsningar:

Inga slaktbiprodukter tillåts (utom mellangärde och tuggmuskler från nötkreatur)."

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 juni 2006

om tillfälliga nödgärder för att förhindra införsel och spridning av *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu inom gemenskapen

[delgivet med nr K(2006) 2881]

(2006/464/EG)

EUROPEISKA GEMSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 16.3 tredje meningen, och

av följande skäl:

- (1) Om en medlemsstat anser att det finns risk för införsel till eller spridning inom dess territorium av en skadegörare som inte förtecknas i bilagorna I eller II till direktiv 2000/29/EG, får den enligt detta direktiv tillfälligt vidta alla ytterligare åtgärder som krävs för att skydda sig mot denna risk.
- (2) Med anledning av förekomsten av *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu i Kina, Korea, Japan, USA och inom ett begränsat område av gemenskapen meddelade Frankrike de övriga medlemsstaterna och kommissionen den 14 mars 2005 att landet den 16 februari 2005 hade vidtagit officiella åtgärder för att skydda sitt territorium mot risken för införsel av denna skadegörare.
- (3) Slovenien meddelade medlemsstaterna och kommissionen den 29 juni 2005 att landet på grund av angrepp av samma skadegörare inom dess territorium den 24 juni 2005 hade vidtagit ytterligare åtgärder för att förhindra vidare införsel till eller spridning inom dess territorium av den skadegöraren.
- (4) *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu finns inte upptagen i bilagorna I eller II till direktiv 2000/29/EG. En riskbe-

dömningsrapport baserad på begränsade, tillgängliga vetenskapliga fakta visade emellertid att det kan vara en av de insekter som åstadkommer mest skada på kastanjer (*Castanea* Mill.). Den skulle kraftigt kunna minska både produktionen av kastanjer och deras kvalitet och det finns vissa belägg för att den till och med kan döda träden. Kastanjer odlas ofta på marginella jordar i höglänt terräng. Den skadegörelse som en spridning av insekten kan förorsaka skulle kunna stoppa produktionen av kastanjer som födoämne i dessa områden och få till resultat att ekonomin och miljön påverkas negativt.

- (5) Det är därför nödvändigt att vidta provisoriska åtgärder mot införsel till och spridning inom gemenskapen av denna skadegörare.
- (6) Åtgärderna i detta beslut bör gälla införsel eller spridning av skadegöraren, produktion och transport av arten *Castanea* inom gemenskapen, bekämpning av skadegöraren och kontroll av dess eventuella förekomst i medlemsstaterna.
- (7) Resultaten av åtgärderna bör utvärderas regelbundet under åren 2006–2008, främst på grundval av uppgifter från medlemsstaterna. Eventuella uppföljningsåtgärder kommer att övervägas mot bakgrund av resultatet av dessa utvärderingar.
- (8) Medlemsstaterna bör om nödvändigt anpassa sin lagstiftning till detta beslut.
- (9) Resultaten av åtgärderna bör omprövas senast den 1 februari 2008.
- (10) Åtgärderna i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växtskydd.

<sup>(1)</sup> EGT L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2006/35/EG (EUT L 88, 25.3.2006, s. 9).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Definition**

Med "växt" menas i detta beslut växter eller delar av växter av arten *Castanea* Mill., avsedda för plantering, dock inte frukter och frön.

*Artikel 2*

**Åtgärder mot *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu**

Införsel till och spridning inom gemenskapen av *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu, nedan kallad skadegöraren, skall förbjudas.

*Artikel 3*

**Import av växter**

Växter får införas till gemenskapen endast om de

- a) uppfyller kraven i punkt 1 i bilaga I,
- b) vid införseln till gemenskapen undersöks på förekomst av skadegöraren i enlighet med artikel 13a.1 i direktiv 2000/29/EG och konstateras fria från denna.

*Artikel 4*

**Transport av växter inom gemenskapen**

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5.3 a och del II i bilaga II får växter som har sitt ursprung i gemenskapen eller som importerats till gemenskapen i enlighet med artikel 3 i detta beslut transporteras från produktionsstället i gemenskapen, inkl. plantskolor i tillämpliga fall, endast om de uppfyller kraven i punkt 2 i bilaga I.

*Artikel 5*

**Undersökningar och rapportering**

1. Medlemsstaterna skall varje år officiellt undersöka förekomsten av skadegöraren eller tecken på angrepp av skadegöraren på sitt territorium.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16.2 i direktiv 2000/29/EG skall resultaten av dessa undersökningar rapporteras till kommissionen och de övriga medlemsstaterna senast den 31 december varje år.

2. All misstänkt eller bekräftad förekomst av skadegöraren skall omedelbart anmälas till ansvariga officiella organ.

3. a) Medlemsstaterna kan kräva att transporter av växter till eller inom deras territorium underkastas ett spårbarhets-system, som kan omfatta en transportdeklaration som den transportansvarige sänder till de ansvariga officiella organen.

- b) Medlemsstaterna kan kräva att det utfärdas ett planteringsbevis som den planteringsansvarige sänder till de ansvariga officiella organen.

*Artikel 6*

**Upprättande av avgränsade områden**

Om resultaten av undersökningarna i artikel 5.1 eller meddelandet i artikel 5.2 bekräftar förekomsten av skadegöraren i området eller det på annat sätt kan påvisas förekomst av skadegöraren, skall medlemsstaterna fastställa avgränsade områden och vidta officiella åtgärder i enlighet med punkterna I och II i bilaga II.

*Artikel 7*

**Överensstämmelse med beslutet**

Medlemsstaterna skall, om nödvändigt, anpassa de åtgärder som de har vidtagit för att skydda sig mot skadegörarens inträngande och spridning på ett sådant sätt att dessa åtgärder stämmer överens med detta beslut och skall därefter underrätta kommissionen om dessa åtgärder.

*Artikel 8*

**Omprövning**

Detta beslut skall omprövas senast den 1 februari 2008.

*Artikel 9*

**Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 juni 2006.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen



## BILAGA I

## ÅTGÄRDER SOM AVSES I ARTIKLARNA 3 OCH 4 I DETTA BESLUT

## 1. Åtgärder (Certifikat)

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5.3 a i detta beslut och del A.2 i bilaga III eller del A I.11.1 och 11.2, 33, 36.1, 39 och 40 i bilaga IV till direktiv 2000/29/EG skall växter med ursprung i tredjeländer enligt artikel 13.1 i direktiv 2000/29/EG åtföljas av ett certifikat, i vilket det under rubriken "Tilläggsdeklaration" försäkras att

- a) växterna har odlats permanent på produktionsställen i länder där det inte är känt att skadegöraren förekommer eller
- b) växterna har odlats permanent på produktionsställen i ett sjukdomsfritt område som fastställts av det nationella växtskyddsorganet i ursprungslandet i enlighet med de internationella normerna för fytosanitära åtgärder och under beteckningen "ursprungsort" namnet på det sjukdomsfria området.

## 2. Transportkrav

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5.3 a och del II i bilaga II till detta beslut och del A avsnitt II.7 i bilaga IV till direktiv 2000/29/EG och del A avsnitt I.2.1 i bilaga V till direktiv 2000/29/EG får alla växter som har sitt ursprung i gemenskapen eller som importeras till gemenskapen i enlighet med artikel 3 i detta beslut transporteras från produktionsstället i en medlemsstat, däribland också i tillämpliga fall plantskolor, endast om växterna åtföljs av ett certifikat enligt bestämmelserna i kommissionens direktiv 92/105/EEG <sup>(1)</sup> och

- a) växterna, som kommer från nämnda produktionsställe, har odlats permanent eller sedan de importerades till gemenskapen på ett produktionsställe i en medlemsstat där det inte är känt att skadegöraren förekommer,
- b) växterna har odlats permanent eller sedan de importerades till gemenskapen på ett produktionsställe i ett sjukdomsfritt område som upprättats av det nationella växtskyddsorganet i en medlemsstat i enlighet med de internationella normerna för fytosanitära åtgärder.

---

<sup>(1)</sup> EGT L 4, 8.1.1993, s. 22. Direktivet ändrat genom direktiv 2005/17/EG (EUT L 57, 3.3.2005, s. 23).

## BILAGA II

## ÅTGÄRDER SOM AVSES I ARTIKEL 6 I DETTA BESLUT

## I Upprättande av avgränsade områden

1. De avgränsade områdena enligt artikel 6 skall bestå av följande delar:
  - a) Ett angripet område där skadegörarens förekomst har bekräftats och som omfattar alla växter som visar symtom orsakade av skadegöraren och i tillämpliga fall alla växter som vid tiden för planteringen tillhörde samma omgång.
  - b) Ett fokusområde vars gräns löper minst 5 km utanför gränsen till det angripna området.
  - c) Ett buffertområde vars gräns löper minst 10 km utanför gränsen till fokusområdet.

Om flera buffertområden delvis täcker eller ligger geografiskt nära varandra, skall det fastställas ett större avgränsat område som omfattar de relevanta avgränsade områdena och områdena mellan dem.
2. Den exakta avgränsningen av de områden som avses i punkt 1 skall baseras på säkra vetenskapliga principer, skadegörarens biologi, angreppens omfattning, årstid och växternas särskilda fördelning i den berörda medlemsstaten.
3. Om skadegöraren bekräftas förekomma utanför det angripna området, skall gränsdragningen mellan de avgränsade områdena ändras i enlighet med detta.
4. Om de årliga undersökningar som avses i artikel 5.1 visar att skadegöraren inte påträffats i något av de avgränsade områdena under en treårsperiod, skall dessa områden avskaffas och åtgärderna enligt del II i denna bilaga inte längre vidtas.
5. Om de årliga undersökningar som avses i artikel 5.1 visar att skadegöraren inte påträffats i något av de avgränsade områdena under en treårsperiod, skall dessa områden avskaffas och åtgärderna enligt del II i denna bilaga inte längre vidtas.

## II Åtgärder i de avgränsade områdena

De officiella åtgärder som avses i artikel 6 och som skall vidtas i de avgränsade områdena skall omfatta minst följande:

- Förbud mot transport av växter från eller inom de avgränsade områdena.
  - I de fall då skadegöraren konstaterats på växter på ett produktionsställe skall lämpliga åtgärder vidtas för att utrota densamma. Åtgärderna skall minst omfatta destruktions av angripna växter, alla de växter som visar symtom på angrepp av skadegöraren och i tillämpliga fall alla sådana växter som tillhör samma omgång vid planteringstillfället. Dessutom skall förekomsten av skadegöraren kontrolleras genom lämpliga inspektioner under den period då det kan förekomma bebodda gallbildningar.
-